

Exersează engleza cu



Poveste bilingvă
română-engleză

A Lot Like Lola La fel ca Lola!

CORINT JUNIOR

Traducere: Andra Matiș
Redactare: Daniel Eberhat
Tehnoredactare: Cristina Gvinda

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
Baby Looney Tunes - La fel ca Lola! / trad.: Andra Matiș. –

București : Corint Junior, 2015
ISBN 978-973-128-607-5

I. Matiș, Andra (trad.)
087.5



Copyright © 2015 Warner Bros. Entertainment Inc.
BABY LOONEY TUNES, numele, personajele și toate
semnele de identificare a mărcii sau logo-urilor
sunt marcă înregistrată © Warner Bros. Entertainment Inc.
WB SHIELD:™ & © Warner Bros. Entertainment Inc.
(s15)

CORI35208



Notă pentru părinți

Această carte este o modalitate amuzantă și distractivă de a descoperi limba engleză alături de copilul dumneavoastră, indiferent dacă sunteți începător sau știți foarte bine această limbă – adorabilele personaje Baby Looney Tunes vă vor fi alături într-o aventură minunată!

Toate poveștile din această colecție au un rol dublu: sunt educative (copilul învață să aprecieze prietenia, altruismul, dar și respectul pentru munca și lucrurile altuia) și, în același timp, îl ajută să exerseze cunoștințele de limba engleză.


Poveștile conțin cuvinte uzuale, pe care copilul le poate folosi în conversație, iar traducerea urmează textul original, pentru o mai bună asimilare a expresiilor și topicii.

La finalul fiecărei cărți se găsește un scurt vocabular care conține cuvintele pe care micuții trebuie să le rețină, precum și traducerea acestora.

All the babies ran out to play after breakfast... but not Baby Lola Bunny.

După micul dejun, toți copiii au alergat afară să se joace...
dar nu și Baby Lola Bunny.



Granny is an elderly woman with short, wavy grey hair, wearing glasses, a white long-sleeved blouse with a gold brooch, and a dark blue skirt. She is smiling and holding a large pink plate. In the background, there is a yellow countertop with a stack of pink plates, a green cup, and a white cup. The floor is light brown wood.

“Thanks for being Granny’s little helper,” Granny told her.
“Everyone should be a little more like you.”

— Îți mulțumesc că ești micul ajutor al lui Buni,
i-a spus Buni. Cu toții ar trebui să fie ca tine, măcar puțin.

Tasmanian Devil is a small, round, brown creature with a large, light-colored belly and a wide, toothy grin. He is running towards the right with his arms and legs outstretched.

Hai la joacă!

Bugs Bunny is a grey rabbit with long ears, wearing a white shirt and a black vest. Daffy Duck is a black duck with a large orange beak and feet. They are both running towards the right with happy expressions.

Ura!

"Everyone should be like me?" Lola repeated. "Wow!"

— Cu toții ar trebui să fie ca mine? a repetat Lola. Uau!



A cartoon illustration of Baby Taz and Baby Lola Bunny. Baby Taz, a brown squirrel-like character, is on the left, wearing a large, brown, spiral-shaped hat. He is smiling and painting a purple, starburst-like shape on a white canvas on an easel. He has purple paint on his hands and face. Baby Lola Bunny, a smaller brown rabbit-like character with blue bows on her ears, is on the right, looking at the painting with her arms crossed. The background is a simple room with a pink wall and a green floor with a yellow border.

Taz făcut foarte!

Poftim?

Baby Lola Bunny thought Baby Taz might like her help, too.

Baby Lola Bunny s-a gândit că Baby Taz ar putea să își dorească și el ajutorul ei.